



**Руководство по эксплуатации автоматизированных  
насосных самовсасывающих мини-станций с  
расширительным баком моделей:  
НСБ-130, НСБ-350, НСБ-550, ХКСm60-1А, ХКСm70-1А,  
ХКСm80-1А**

**Благодарим Вас за покупку изделия нашей марки!**

**Мы гарантируем Вам высокое качество и долгий срок службы  
нашего изделия.**

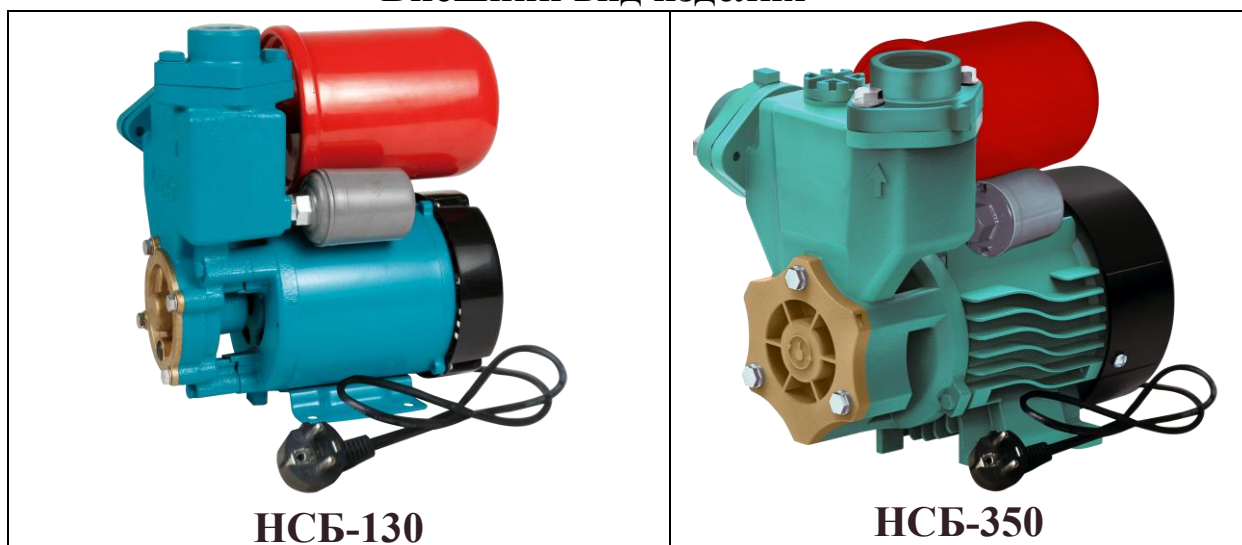
**Перед использованием изделия, пожалуйста,  
внимательно ознакомьтесь с настоящим руководством.**

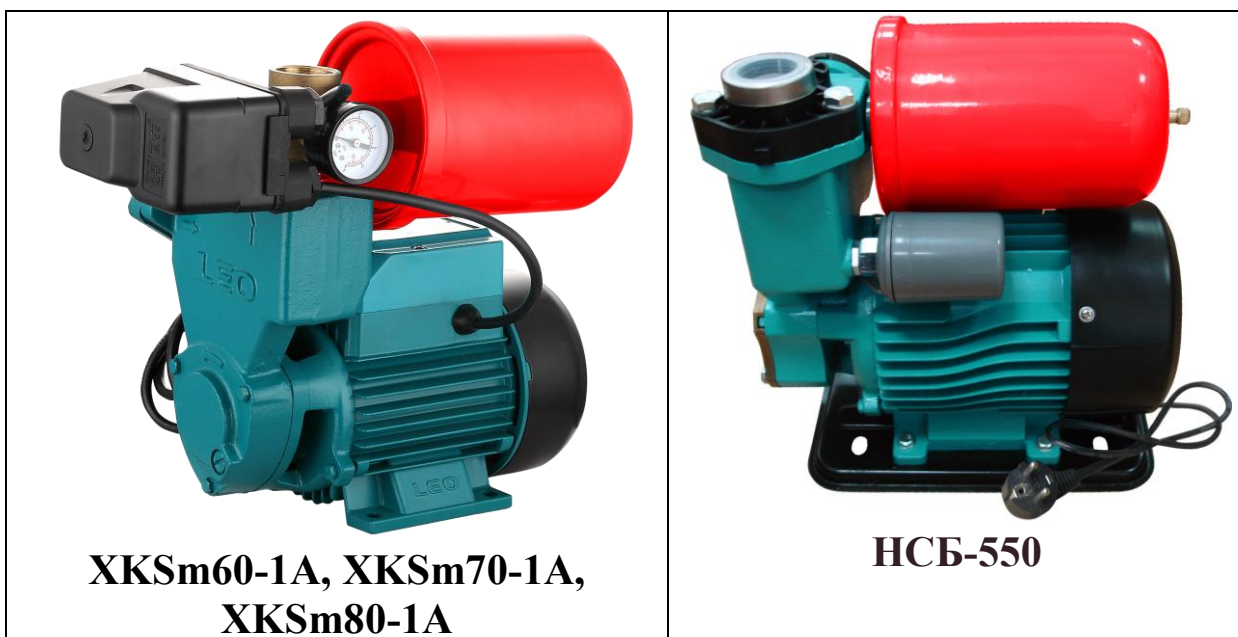
**Строго придерживайтесь данного руководства, чтобы  
обеспечить безопасное использование этого изделия.**

**Полную информацию о гарантийном и сервисном  
обслуживании Вы можете узнать из гарантийного талона.**

**Приобретенное Вами изделие может иметь  
несущественные отличия от указанных в руководстве по  
эксплуатации, не ухудшающие технические данные изделия.**

**Внешний вид изделия**





## Введение

### Предназначение:

Данные мини-станции предназначены для увеличения потока и давления воды в местах, где давление и /или количество воды недостаточно и/или нестабильно. Данные мини-станции имеют реле давления, расширительный бак и рассчитаны на работу в автоматическом режиме. Мини-станции предназначены для перекачивания чистой пресной воды.

### Комплектация:

Насосная мини-станция в сборе – 1 шт.

Комплект сальников – 1 шт. (кроме моделей XKSm60-1A, XKSm70-1A, XKSm80-1A)

Обратный клапан – 1 шт. (кроме моделей XKSm60-1A, XKSm70-1A, XKSm80-1A)

Штуцер для присоединения шланга – 2 шт. (кроме моделей XKSm60-1A, XKSm70-1A, XKSm80-1A)

Руководство по эксплуатации – 1 шт.

Гарантийный талон – 1 шт.

Рекламная брошюра – 1 шт.

Упаковка – 1 шт.

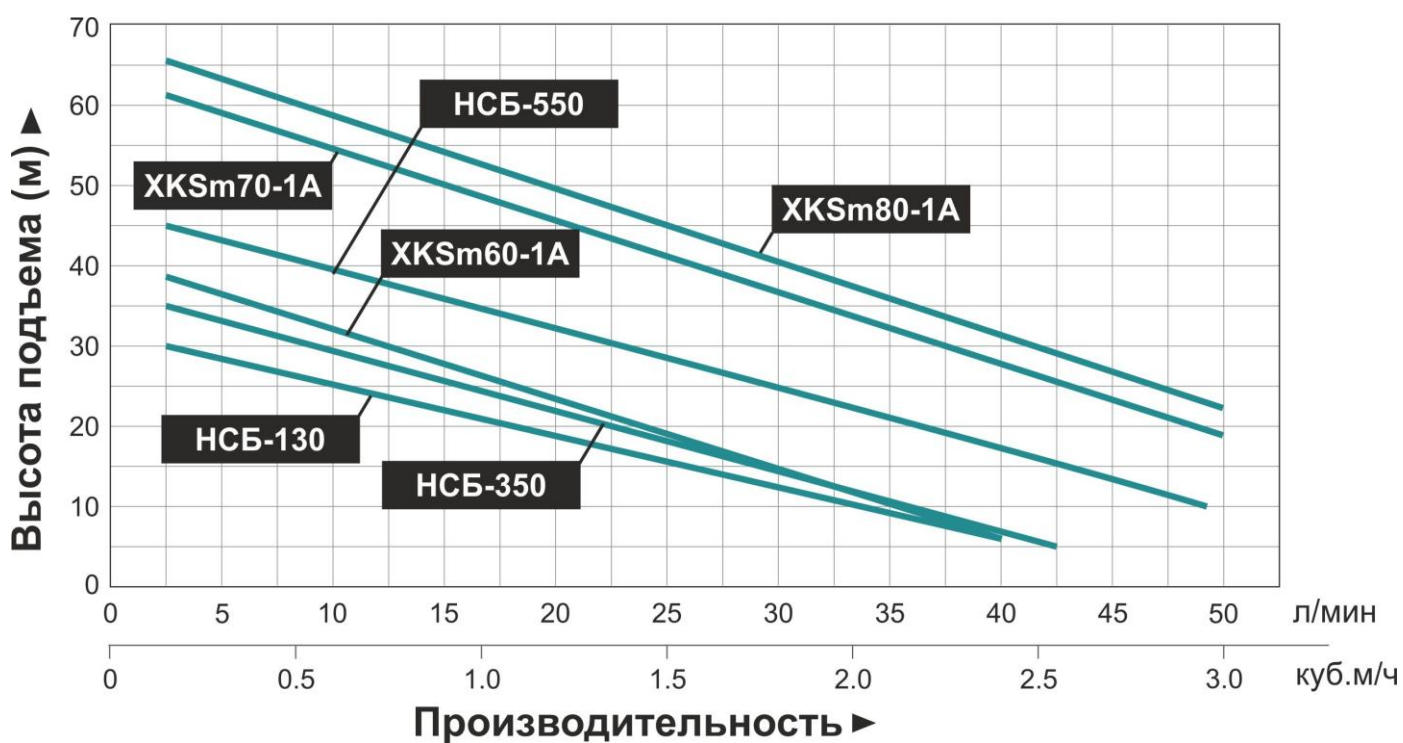
**\*Производитель оставляет за собой право изменять вышеуказанную комплектацию.**

### Технические характеристики

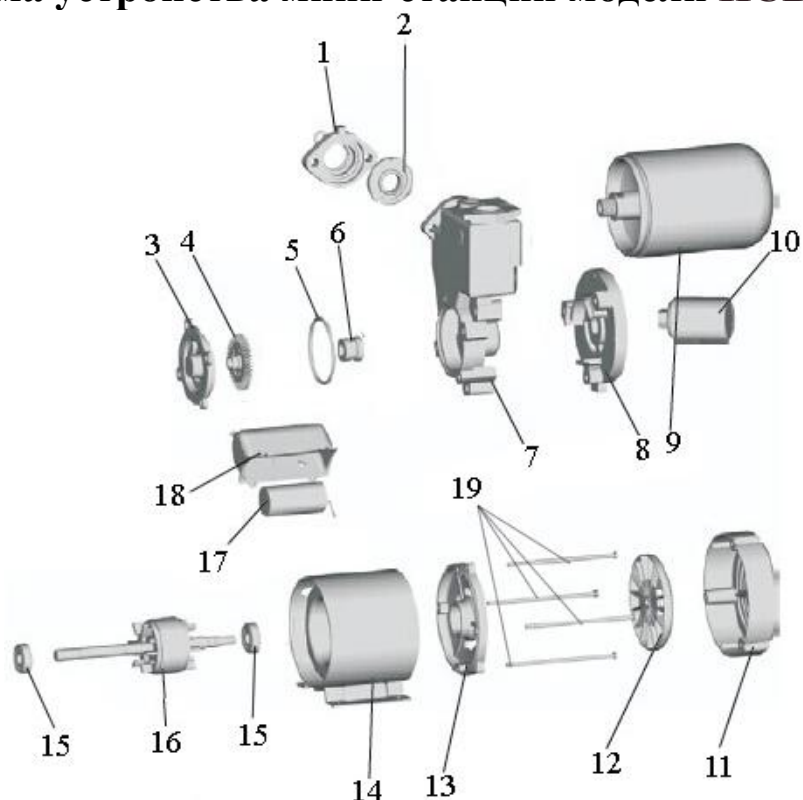
Модель/ Параметры	Потребляемая мощность, Вт	Макс. производительность, л/мин	Макс. высота подъема, м	Макс. высота всасывания, м	Диаметр входного/выходного отверстия, дюйм (мм)	Параметры сети питания	Макс. температура перекачиваемой жидкости, °С	Диапазон температур окружающей среды, °С
<b>НСБ-130</b>	125	40	32	9	1 д. (25 мм)	220В/ 50Гц	40	0-40
<b>НСБ-350</b>	350	42	35	9	1 д. (25 мм)	220В/ 50Гц	40	0-40
<b>ХКСm60-1А</b>	370	40	40	9	1 д. (25 мм)	220В/ 50Гц	40	0-40
<b>НСБ-550</b>	550	47	45	8	1 д. (25 мм)	220В/ 50Гц	40	0-40
<b>ХКСm70-1А</b>	600	50	65	9	1 д. (25 мм)	220В/ 50Гц	40	0-40
<b>ХКСm80-1А</b>	750	60	70	9	1 д. (25 мм)	220В/ 50Гц	40	0-40

## Графики гидравлической производительности:

**Внимание! Расчетным оптимальным параметрам работы мини-станции соответствует центральная область графика гидравлической производительности.**

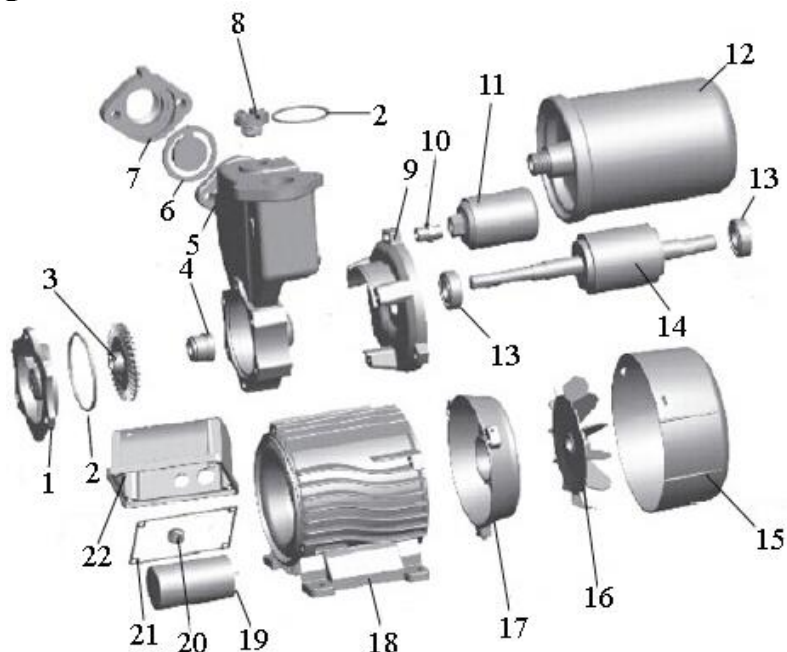


## Схема устройства мини-станции модели НСБ-130



№	Наименование	Материал
1.	Фланец	Серый чугун
2.	Обратный клапан	
3.	Передняя крышка насосной части	Медь
4.	Крыльчатка	Медь
5.	О-образное уплотнительное кольцо (прокладка)	Бутадиен-нитрильный каучук
6.	Сальник	
7.	Рабочая камера	Серый чугун
8.	Передняя крышка мотора	Алюминий
9.	Расширительный бак	
10.	Реле давления	
11.	Крышка вентилятора	Полипропилен
12.	Вентилятор	Полипропилен
13.	Задняя крышка мотора	Алюминий
14.	Статор	
15.	Подшипник	
16.	Ротор	
17.	Конденсатор	
18.	Крышка конденсатора	ABS пластик
19.	Болты	

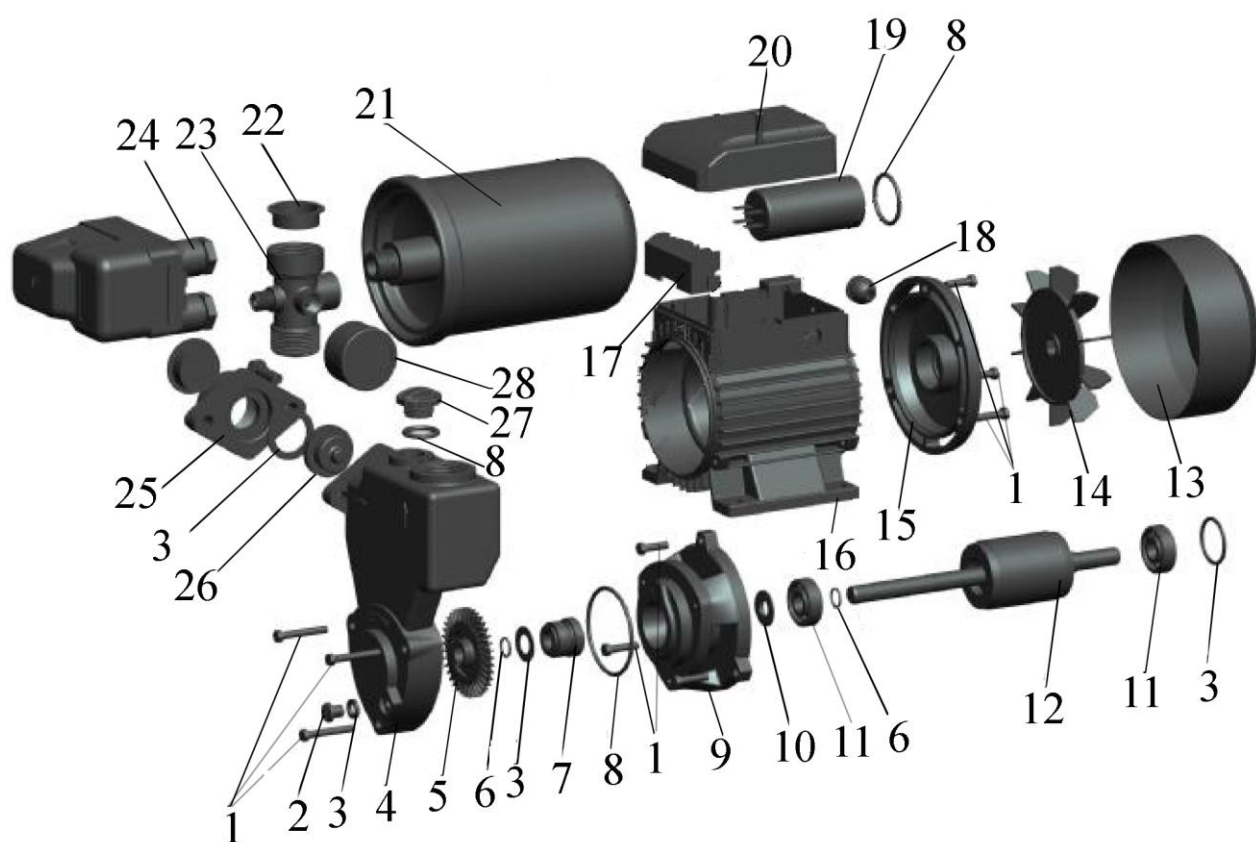
## Схема устройства мини-станций моделей НСБ-350, НСБ-550



№	Наименование	Материал
1.	Передняя крышка насосной части	Медь
2.	О-образное уплотнительное кольцо (прокладка)	Бутадиен-нитрильный каучук
3.	Крыльчатка	Медь
4.	Сальник	
5.	Рабочая камера	Серый чугун
6.	Обратный клапан	
7.	Фланец	Серый чугун
8.	Пробка заливного отверстия	Медь
9.	Передняя крышка мотора	Серый чугун
10.	Переходник	
11.	Реле давления	
12.	Расширительный бак	
13.	Подшипник	
14.	Ротор	
15.	Крышка вентилятора	Полипропилен
16.	Вентилятор	Полипропилен
17.	Задняя крышка мотора	Алюминий
18.	Статор	
19.	Конденсатор	
20.	Зажим кабеля	
21.	Уплотнительная прокладка	Бутадиен-нитрильный каучук
22.	Крышка конденсатора	ABS пластик



## Схема устройства мини-станций моделей ХКСm60-1А, ХКСm70-1А, ХКСm80-1А

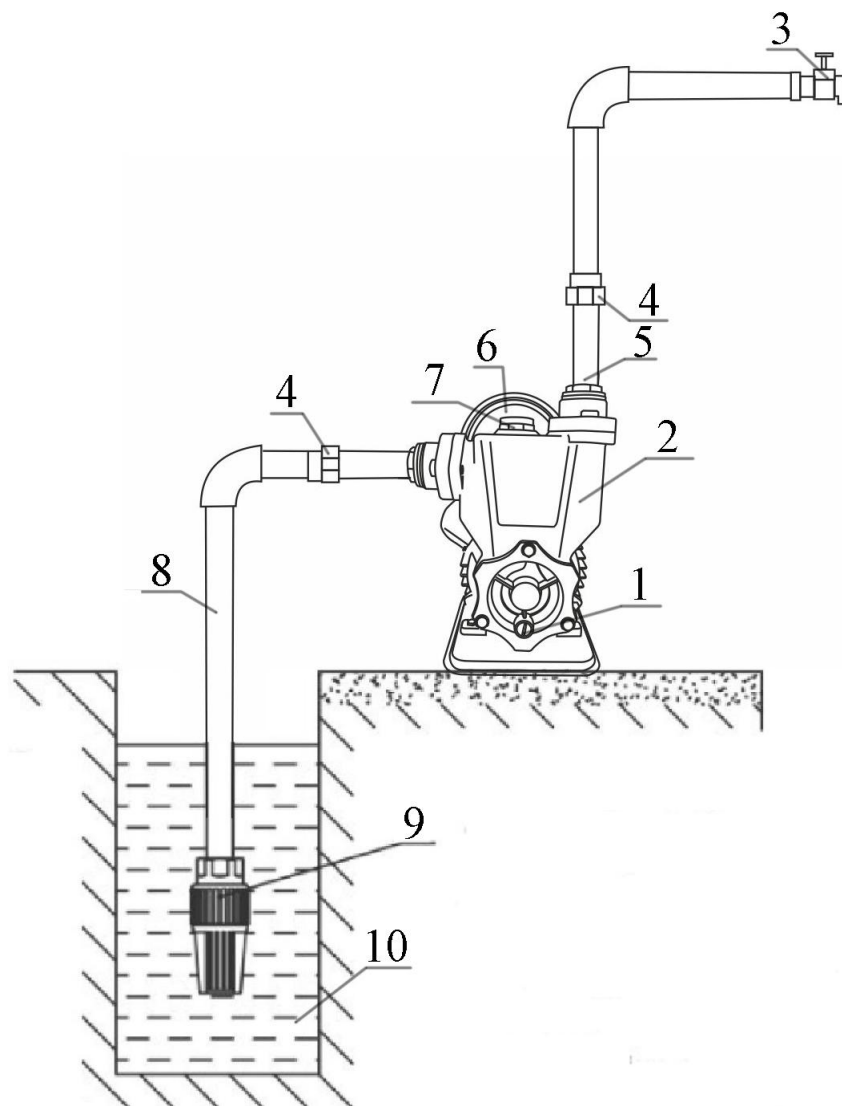


<b>№</b>	<b>Наименование</b>	<b>Материал</b>
1.	Болты	
2.	Винт	
3.	Шайба	Бутадиен-нитрильный каучук
4.	Рабочая камера	Серый чугун
5.	Крыльчатка	Медь
6.	Стопорное кольцо	Нержавеющая сталь
7.	Сальник	
8.	О-образное уплотнительное кольцо (прокладка)	Бутадиен-нитрильный каучук
9.	Суппорт	Серый чугун
10.	Уплотнительное кольцо	Бутадиен-нитрильный каучук
11.	Подшипник	
12.	Ротор	
13.	Крышка вентилятора	
14.	Вентилятор	Полипропилен
15.	Задняя крышка (упорная пластина)	Алюминий
16.	Статор	
17.	Клеммная панель	
18.	Держатель кабеля	Бутадиен-нитрильный каучук
19.	Конденсатор	
20.	Крышка конденсатора	ABS пластик
21.	Расширительный бак	
22.	Пыльник	
23.	Пятиходовой штуцер	
24.	Реле давления	
25.	Фланец	Серый чугун
26.	Запорный клапан	
27.	Пробка заливного отверстия	Медь
28.	Манометр	



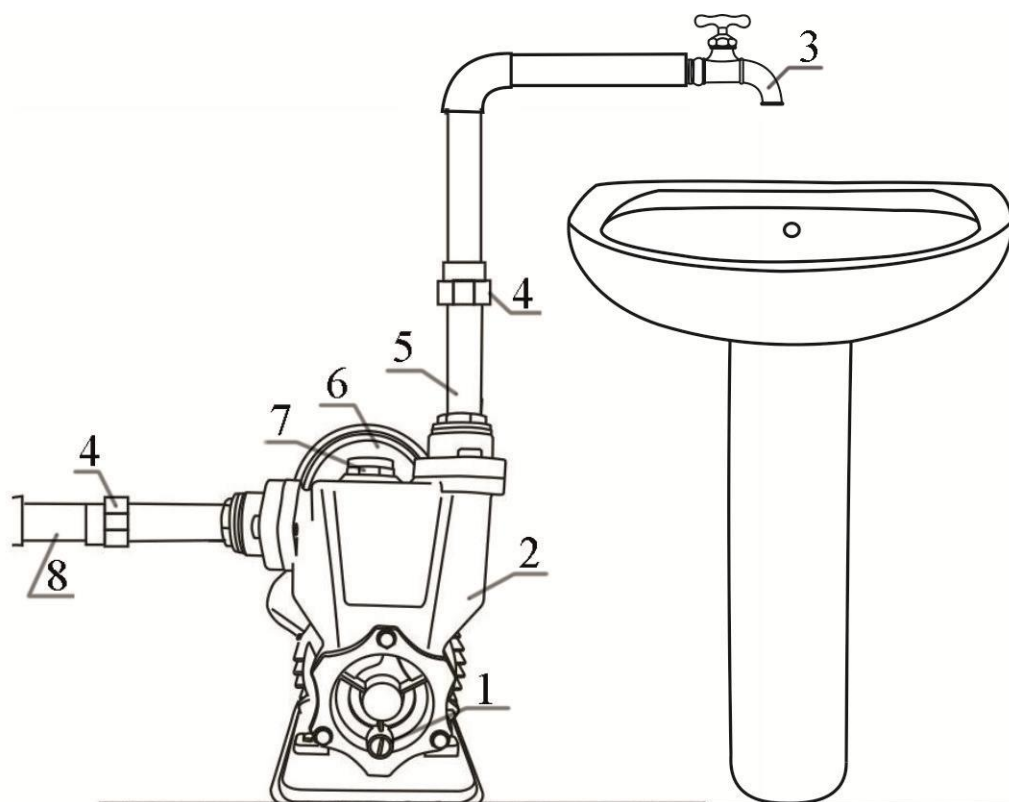
## Примеры схем установки мини-станции

### Схема установки в колодец



№	Наименование	№	Наименование
1.	Сливное отверстие	6.	Расширительный бак
2.	Мини-станция	7.	Заливное отверстие
3.	Водопроводный кран	8.	Входной трубопровод
4.	Соединитель	9.	Обратный клапан
5.	Выходной трубопровод	10.	Вода

## Схема установки в систему водоснабжения



№	Наименование	№	Наименование
1.	Сливное отверстие	5.	Выходной трубопровод
2.	Мини-станция	6.	Расширительный бак
3.	Водопроводный кран	7.	Заливное отверстие
4.	Соединитель	8.	Входной трубопровод

### Установка мини-станции



Установку мини-станции должен проводить квалифицированный специалист. Прежде чем подключить мини-станцию к электросети, убедитесь, что напряжение и частота, указанные на ней, соответствуют параметрам подключаемой электросети (220В/50Гц). Должным образом установите трубопроводы и предпримите меры по их защите от замерзания.

1. Для обеспечения эффективной работы мини-станции входной трубопровод должен быть как можно короче, герметичен и надежно зафиксирован. Мини-станцию необходимо устанавливать в хорошо проветриваемом и сухом месте, защищенном от прямых солнечных лучей и осадков.
2. На входном трубопроводе необходимо установить обратный клапан.
3. Чтобы обеспечить хорошее всасывание, не используйте шланг из мягкого материала в качестве входного трубопровода!
4. Обратный клапан необходимо располагать вертикально на расстоянии минимум 30 см от дна, чтобы избежать всасывания песка и камней.
5. Диаметры входного и выходного трубопроводов должны быть большими или равными диаметрам входного и выходного отверстий мини-станции, чтобы избежать гидравлических потерь, которые уменьшат производительность мини-станции.
6. Обратите внимание на падение уровня воды во время использования мини-станции, обратный клапан всегда должен быть ниже поверхности воды.
7. Убедитесь, что во время установки трубопроводов корпус мини-станции не нагружается их весом.
8. Входная и выходная трубы должны быть герметичны. Входной трубопровод должен иметь минимальное количество колен, иначе мини-станция будет иметь низкую производительность и плохо всасывать воду.
9. Чтобы избежать попадания твердых частиц в мини-станцию, на горловину входного трубопровода необходимо установить фильтр. Регулярно чистите входной фильтр!

**Внимание!** Обращайте внимание на герметичность соединений - даже небольшой подсос воздуха во входном трубопроводе резко сокращает производительность изделия и глубину всасывания.

### **Меры предосторожности**

1. Для правильной и безопасной эксплуатации мини-станции внимательно прочтите данное руководство по эксплуатации и строго придерживайтесь его требований.
2. Эксплуатировать мини-станцию разрешается только в соответствии с назначением, указанным в руководстве по эксплуатации.

3. Запрещается подвергать изделие ударам, перегрузкам, воздействию пыли, атмосферных осадков, прямых солнечных лучей и нефтепродуктов.

4. Перед установкой, при переносе с одного рабочего места на другое, во время перерыва и по окончании работы всегда отключайте мини-станцию от сети электрического питания.

5. Не допускайте натягивания, перекручивания и попадания под различные грузы шнура электрического питания, а также соприкосновения его с горячими и масляными поверхностями.

5. Запрещается перегружать мини-станцию.

6. Не передвигайте и не переносите изделие, держа за шнур электрического питания.

**7. Запрещено включать мини-станцию более, чем на 60 секунд без предварительного заполнения рабочей камеры водой! Это приведет к быстрому износу сальников.**

8. Для защиты от попадания в мотор мини-станции атмосферных осадков необходимо устанавливать изделие под навесом.

9. Запрещается эксплуатировать мини-станцию при возникновении во время ее работы хотя бы одной из следующих неисправностей:

- повреждение штепселя или шнура питания;

- появление запаха или дыма, характерного для горячей изоляции;

- поломка или появление трещин в корпусных деталях.

**ЗАПРЕЩАЕТСЯ:**

1. обслуживание и ремонт подключенной к электросети мини-станции;

2. эксплуатировать мини-станцию без кожуха;

3. эксплуатировать изделие внутри котлов, резервуаров и в помещениях с взрывоопасными веществами;

4. подключать мини-станцию с неисправным мотором к электросети;

5. производить ремонт мотора изделия самостоятельно.

**Внимание! Сальник мини-станции является быстроизнашивающейся деталью, особенно если мини-станция иногда работает без воды. При появлении течи из сальника Вам необходимо немедленно заменить сальник! Если не произвести замену сальника немедленно, вода затечет в статор, что приведет к негарантийной поломке.**

## Хранение

Храните мини-станцию в сухом проветриваемом помещении.

### Возможные неисправности и способы их устранения



**Все работы с мини-станцией производите при выключенном питании!**

<b>Возможная неисправность</b>	<b>Причина</b>	<b>Устранение неисправности</b>
1. Мини-станция не включается.	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Слишком низкое напряжение.</li><li>2. Отключено питание.</li><li>3. Заклинила крыльчатка.</li><li>4. Обрыв питающего кабеля.</li><li>5. Перегорела обмотка статора.</li></ol>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Установите стабилизатор напряжения.</li><li>2. Проверьте подключение мини-станции к сети питания.</li><li>3. Проверните вал мини-станции при помощи заднего вентилятора. Если вал не проворачивается – разберите рабочую камеру и удалите засор.</li><li>4. Проверьте питание, устраните обрыв питающего кабеля.</li><li>5. Замените обмотку статора (обратитесь в гарантийную мастерскую).</li></ol>
2. Низкая производительность.	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Слишком большая высота подъема или всасывания.</li><li>2. Засорен фильтр.</li><li>3. Сильно изношена крыльчатка.</li><li>4. Всасывающая часть расположена</li></ol>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Измените высоту подъема или всасывания.</li><li>2. Очистите фильтр.</li><li>3. Замените крыльчатку (обратитесь в гарантийную мастерскую).</li></ol>

	недостаточно глубоко под водой, в систему попал воздух.	4. Удалите воздух из системы, расположите всасывающую часть глубже.
3. Неожиданная остановка.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Сработала термозащита по причине перегрева мотора.</li> <li>2. Произошло отключение питания.</li> <li>3. Заклинила крыльчатка.</li> <li>4. Перегорела обмотка статора.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Выключите мини-станцию и дайте мотору остыть.</li> <li>2. Подключите мини-станцию к электросети.</li> <li>3. Проверните вал мини-станции при помощи заднего вентилятора. Если вал не проворачивается – разберите рабочую камеру и удалите засор.</li> <li>4. Замените обмотку статора (обратитесь в гарантийную мастерскую).</li> </ol>

### **Гарантийные обязательства.**

- **Гарантийный срок хранения – 12 месяцев.**
- **Гарантийный срок эксплуатации – 6 месяцев с момента продажи, но при отсутствии на паспорте штампа с указанием даты продажи, гарантийный срок исчисляется с момента выпуска (окончательный срок гарантии устанавливается непосредственно продавцом, но не может превышать 6 месяцев).**
- **Претензии не принимаются во всех случаях, указанных в гарантийном талоне, при отсутствии даты продажи и штампа магазина (росписи продавца) в данном руководстве по эксплуатации, отсутствии гарантийного талона.**

**Продавец:**

**Дата**

**продажи** \_\_\_\_\_

**Срок действия**

**гарантии** \_\_\_\_\_

**Предприятие торговли**

**(продавец)** \_\_\_\_\_

**Место для печати**

**(росписи)** \_\_\_\_\_

**Покупатель:** \_\_\_\_\_

**С условиями и сроком гарантии, предложенными продавцом и указанными в гарантийном талоне, согласен. Изделие проверено и является исправным на момент покупки, изделие получено в полном комплекте, претензий к внешнему виду не имею.**

**(Место для росписи**

**покупателя)** \_\_\_\_\_

**Приобретенное изделие Вы можете обменять или сдать на гарантийный ремонт на месте покупки, после чего продавец отправит его в ближайший сервисный центр.**

**Гарантийный ремонт не производится, если деталь, которая подлежит замене, является быстроизнашивающейся (сальник, крыльчатка, диффузор, щетки, уплотнительные резиновые кольца, подшипники и т. д.).**

**Изготовлено в КНР.**

**Manufacturer: LEO GROUP CO., LTD**

**Производитель: ЛЕО ГРУП КО., ЛТД**

**[www.leogroup.cn](http://www.leogroup.cn)**

**2015 год.**



**Наша компания также рада предложить Вам широкий  
ассортимент других видов насосов:**

